



# Références des AMC sur Moodle

Procédure pour s'aider avec Zotero



## Table des matières

1. <a href="#">Contexte</a>	2
2. <a href="#">Principes de base</a>	2
3. <a href="#">Création du dossier et ajout des PDF</a>	2
4. <a href="#">Affichage des références</a>	5



## Contexte

Ce document est une procédure pour la rédaction des références des lectures recommandées sur les pages Moodle des AMC. Pour l'appliquer, il faut :

- Avoir ajouté les références dans une bibliothèque Zotero, de préférence une bibliothèque de groupe<sup>1</sup>, afin de la partager avec les personnes responsables de sélectionner les lectures recommandées et avec les personnes en charge de mettre à jour les pages Moodle.
- Que les informations associées aux références correspondent aux exigences de ce qui est attendu comme rendu (auteurs, titres, etc.).
- Avoir déterminé quel style Zotero utiliser, vraisemblablement le style Vancouver ou l'une de ses variantes.
- Avoir associé à chaque fois que cela est possible un fichier PDF aux références, que ce soit le *full text* d'un articles scientifiques, la numérisation d'un chapitre de livre, etc.

## Principes de base

Les PDF des documents vont être ajoutés dans un dossier. Le mieux est d'avoir un dossier par section de l'AMC (ARC, séminaire, tutoriel, etc.) et de nommer le dossier comme la section. Cela facilite la gestion des fichiers.

Le dossier peut être configuré pour qu'il ne soit pas visible par les étudiant-es, mais leur être disponible. Le but est de ne pas encombrer la page Moodle, mais de pouvoir leur donner accès à l'ensemble du dossier.

Enfin, une section est créée sous la forme d'une ressource « page », dans laquelle sont rédigées les références, par copier-coller depuis Zotero. Enfin, un lien vers le PDF est ajouté.

 Une fois que l'ensemble des références sont mise en place, la mise à jour sera beaucoup plus rapide !

## Création du dossier et ajout des PDF

Depuis la section de l'AMC qui doit afficher les références :

1. Cliquer sur «Ajouter une activité ou ressource.

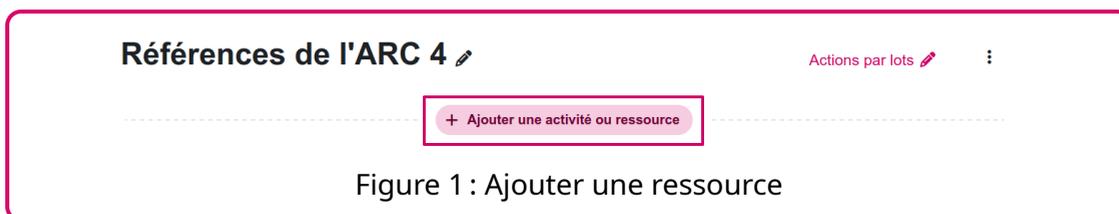


Figure 1 : Ajouter une ressource

2. Sélectionner la ressource « dossier. »

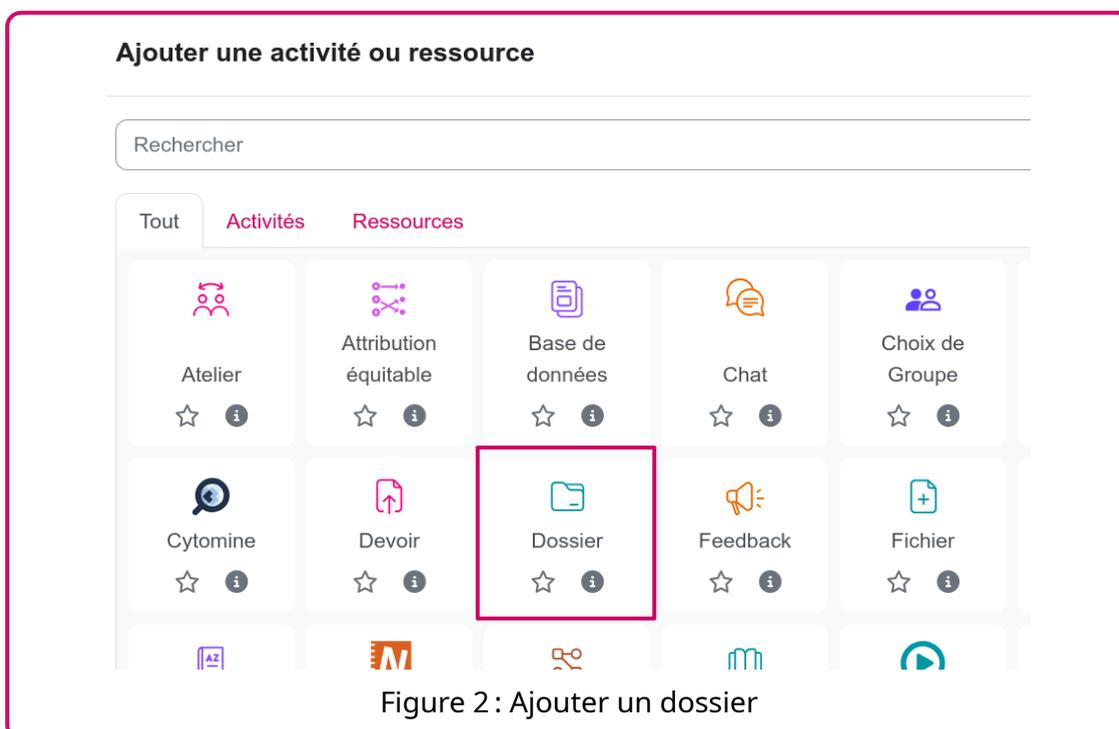


Figure 2 : Ajouter un dossier

3. Nommer le dossier de manière claire, pour le retrouver plus facilement ensuite. Le champ « description » est optionnel.

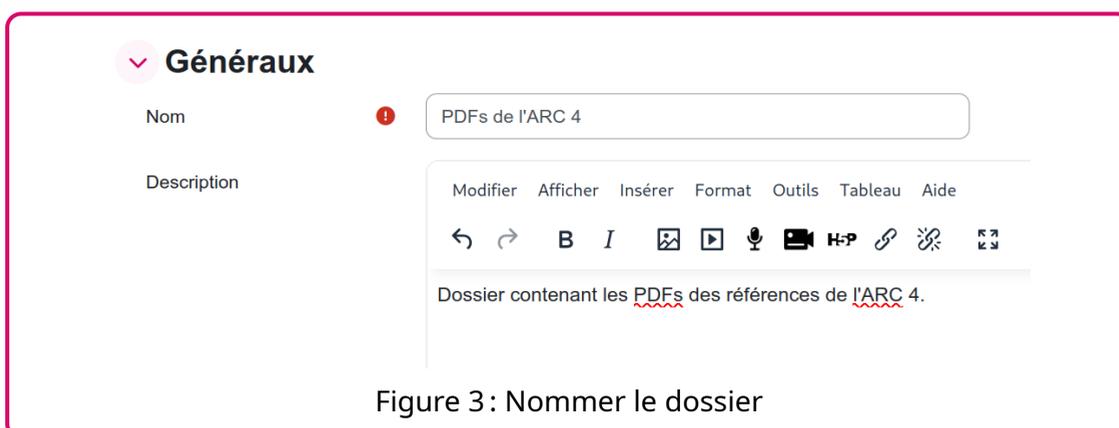


Figure 3 : Nommer le dossier

4. Cocher les cases suivantes si elles ne le sont pas.

- Afficher les sous-dossiers dépliés ?
- Afficher le bouton de téléchargement de dossier ?
- Imposer le téléchargement des fichiers ?

Figure 4 : Cases à cocher

- Dans la partie « Réglages courants », changer la disponibilité en « Rendre disponible, mais invisible sur la page de cours ».



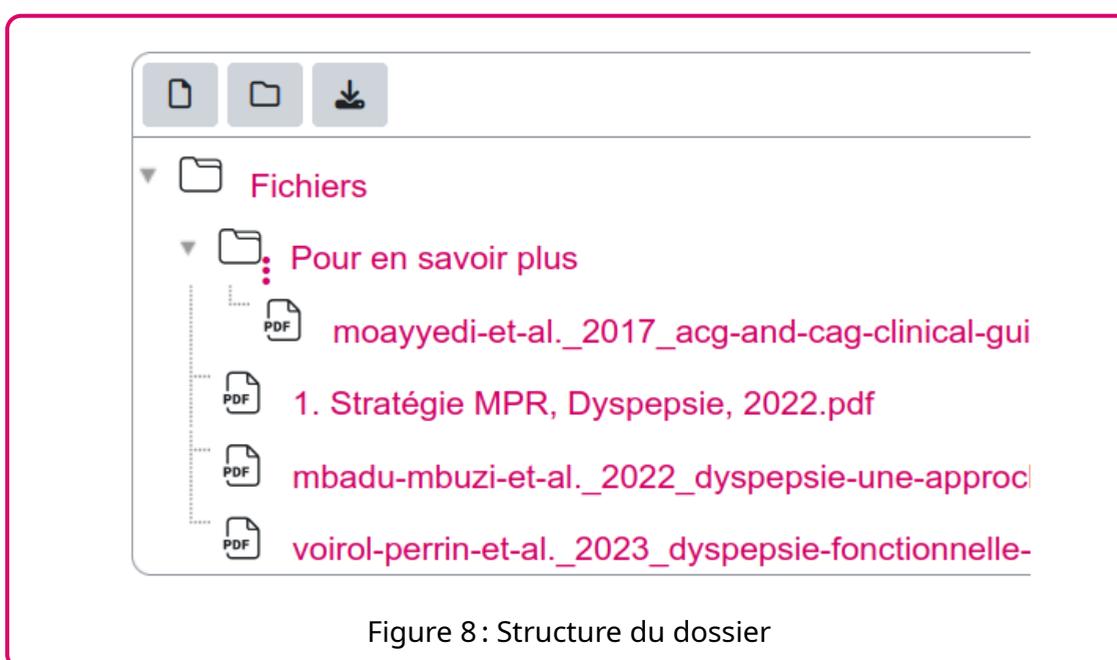
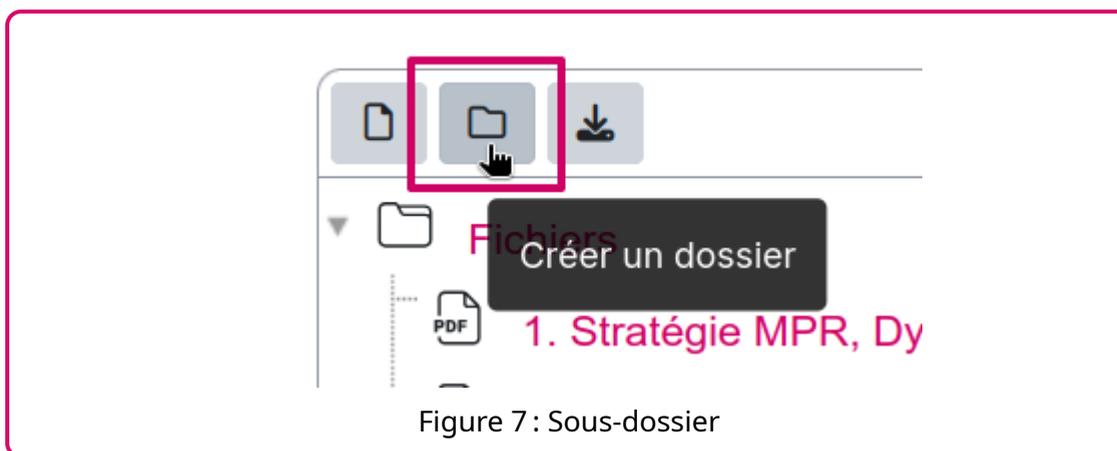
Figure 5 : Rendre invisible

- Glisser-déposer les PDF dans la partie « Fichiers » du « Contenu ».



Figure 6 : Glisser-déposer les PDF

- Si nécessaire, créer un sous-dossier, par exemple « Pour en savoir plus ». Ensuite, glisser-déposer des PDF dans ce sous-dossier.



8. Une fois que le dossier contient tous les fichiers nécessaires, enregistrer avec le bouton « Enregistrer et revenir au cours » au fond de la page.

## Affichage des références

Toujours depuis la section de l'AMC qui doit afficher les références, on a 2 possibilités pour le faire :

1. Créer une ressource page.
2. Utiliser le champ description de la section.

La démarche est la même, mais la 2<sup>e</sup> solution à l'avantage d'éviter un clic pour afficher la liste des références. C'est ce qui est montré ci-dessous.

Dans notre cas, on dispose d'une section qui contient un dossier avec les PDF des références. Nous allons éditer cette section :

1. Modifier les réglages de la section.



Figure 9: Modifier les réglages de la section

Le champ description est maintenant éditable.

2. Dans Zotero, sélectionner les références à afficher.

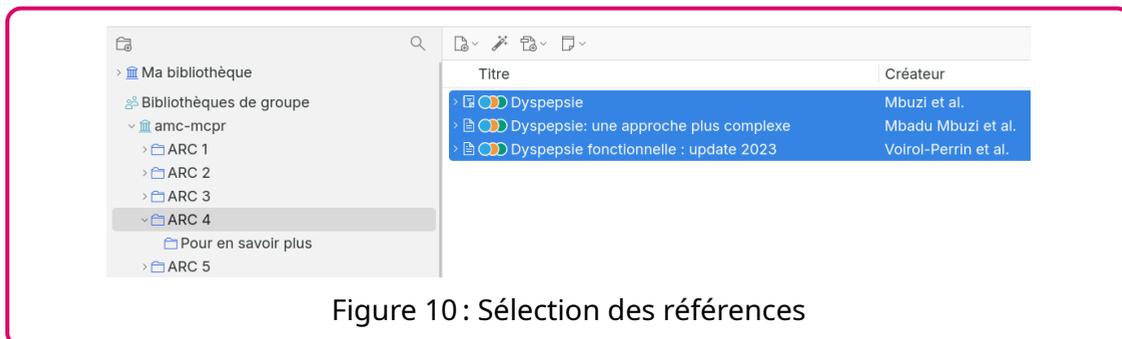
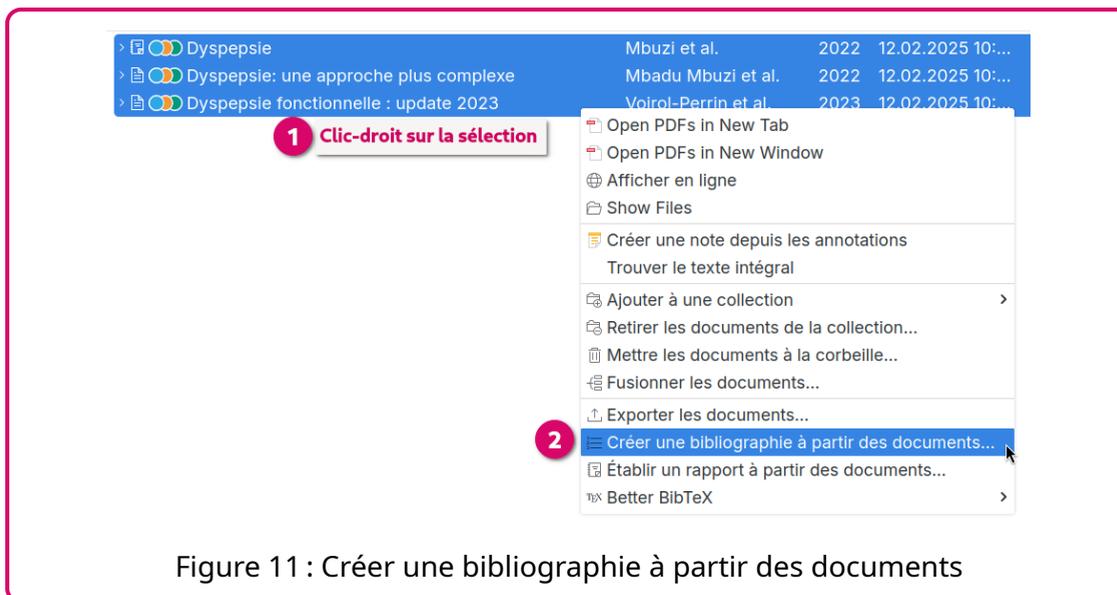


Figure 10: Sélection des références

3. Clic-droit sur la sélection et choisir « Créer une bibliographie à partir des documents sélectionnés »



4. Un dialogue s'ouvre pour choisir le style bibliographique<sup>2</sup>, ainsi que le mode et la méthode de création. Enfin, cliquer sur « OK ».

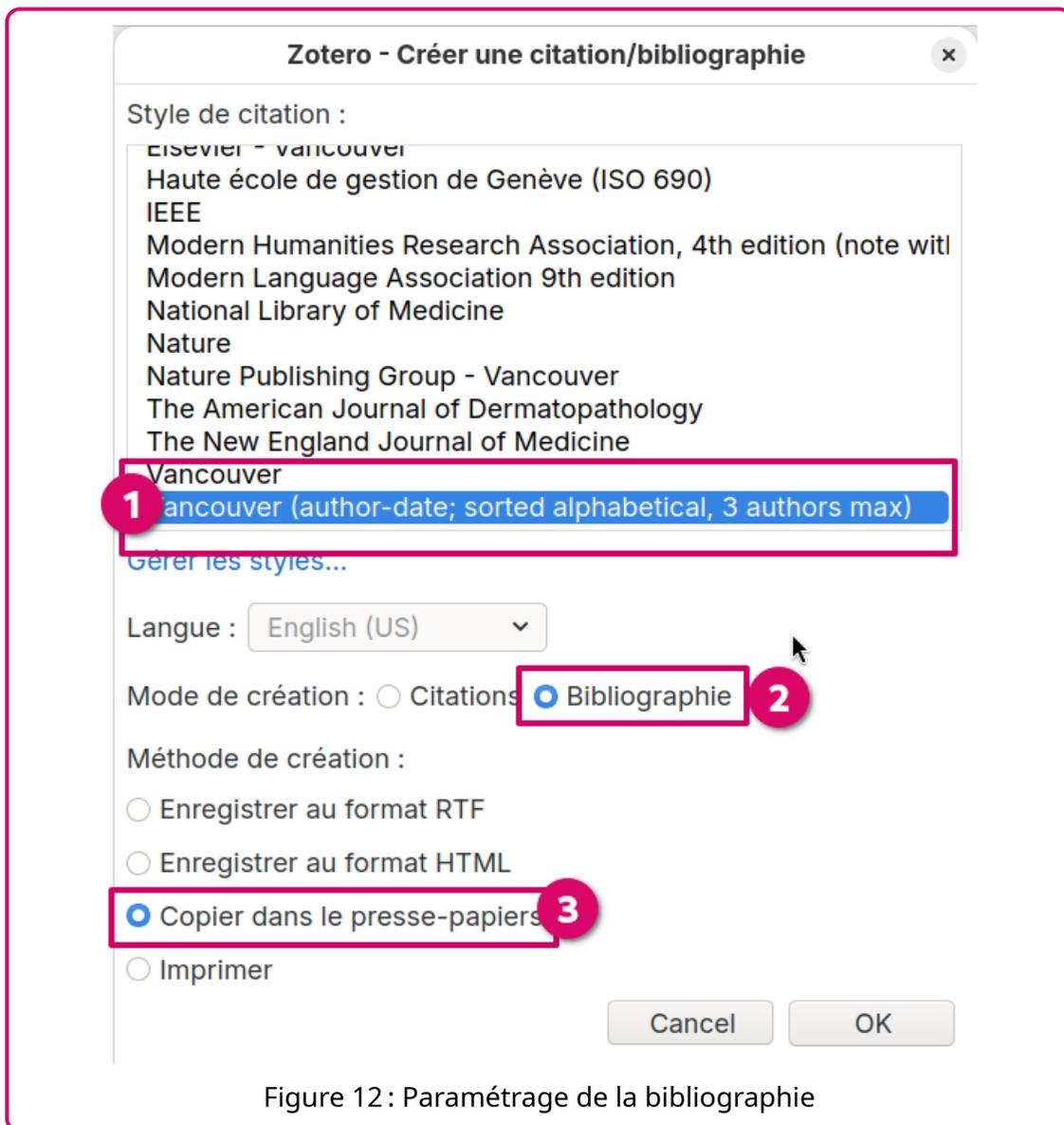


Figure 12 : Paramétrage de la bibliographie

5. Coller les références dans l'éditeur du champ « description » de Zotero. Il faut cliquer dans l'éditeur pour y activer le curseur et utiliser le raccourci clavier « ctrl+v ». Vous pouvez également mettre en forme le contenu de ce champ.

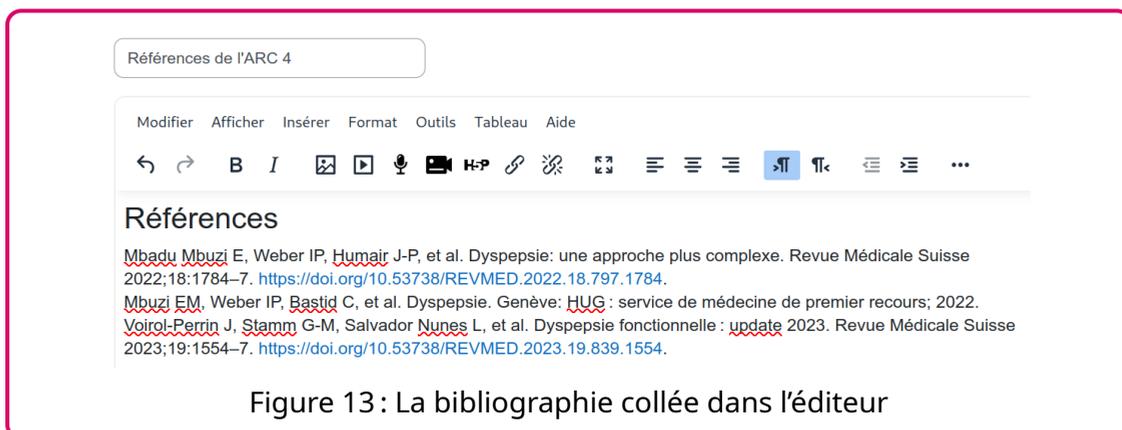
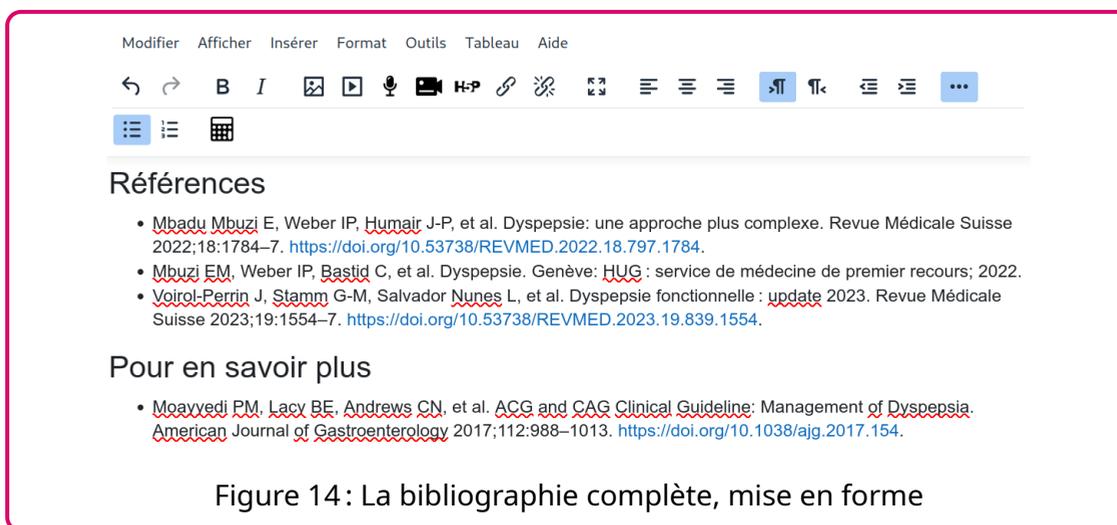
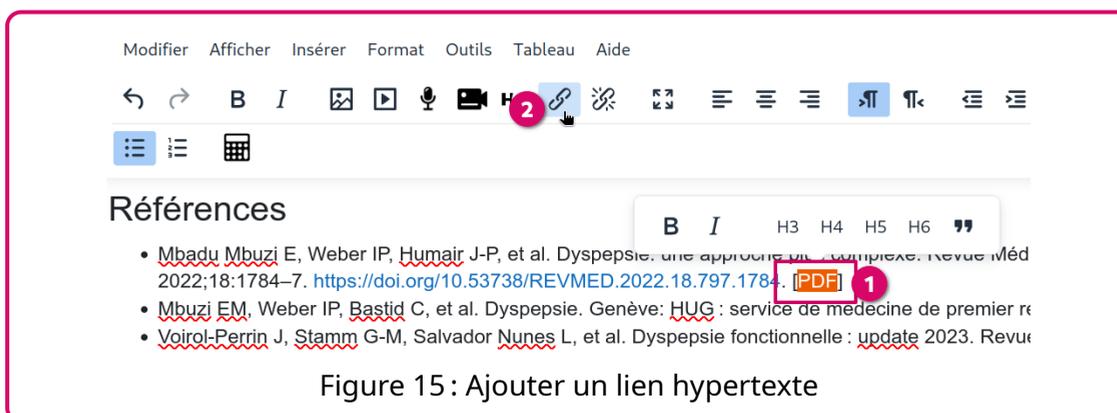


Figure 13 : La bibliographie collée dans l'éditeur

6. Si nécessaire, faire la même chose pour les références « Pour en savoir plus ».  
Voici ce que ça donne avec l'ajout du format « puces » :



7. Ajouter le lien vers le PDF. Commencer par ajouter le texte du lien, sélectionner ce texte et cliquer sur le bouton pour ajouter un lien.



8. Dans le dialogue qui s'ouvre, cliquer sur « Parcourir les dépôts... » pour aller chercher le PDF correspondant à la référence.

**Créer un lien** ×

---

Texte à afficher

PDF

Saisir une URL

Parcourir les dépôts...

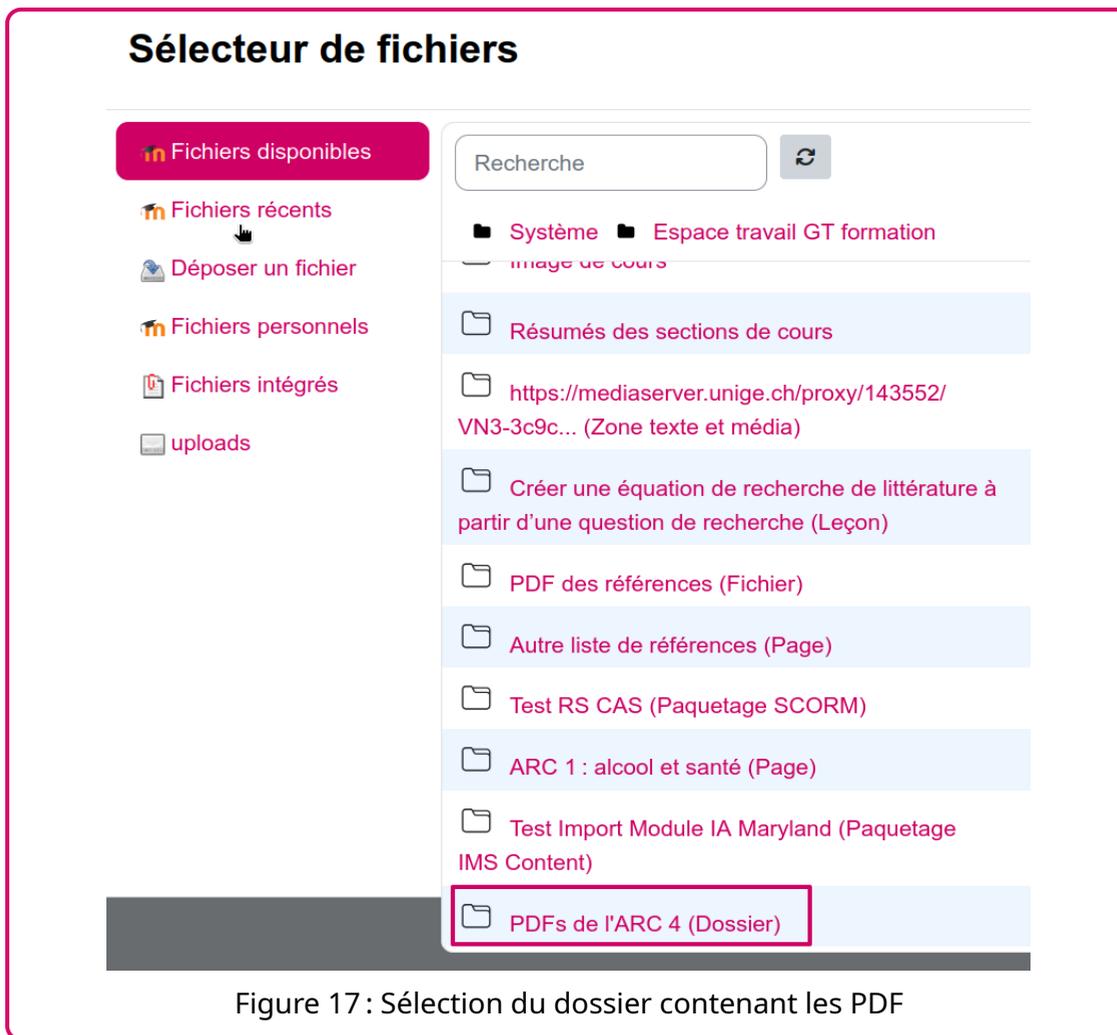
Ouvrir dans une nouvelle fenêtre

---

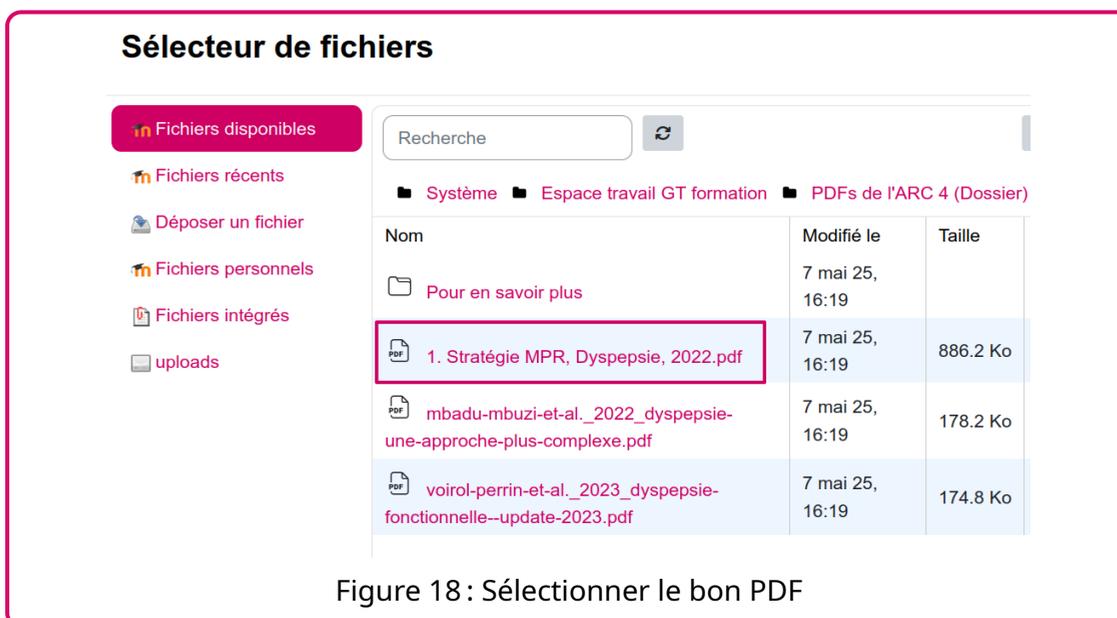
Modifier le lien

Figure 16 : Parcourir les dépôts

9. Dans le sélecteur de fichiers qui s'ouvre, rester dans la section « Fichiers disponibles » et chercher le dossier créé plus tôt.



10. Sélectionner le PDF correspondant à la référence.



11. Dans le nouveau dialogue, paramétrer l'ajout du fichier, en préférant un lien vers le fichier

**Sélectionnez 1. Stratégie MPR, Dyspepsie, 2...** ×

Faire une copie du fichier

Lien vers le fichier

Enregistrer sous

1. Stratégie MPR, Dyspepsie, 2022.pdf

Auteur

Choisir une licence ?

Licence non indiquée

Sélectionner ce fichier Annuler

Figure 19 : Paramétrer l'ajout du fichier

Une fois que l'on a ajouté les liens vers chaque PDF, voici ce que ça donne :

**Références de l'ARC 4**

- Mbadu Mbuzi E, Weber IP, Humair J-P, et al. Dyspepsie: une approche plus complexe. Revue Médicale Suisse 2022;18:1784–7. <https://doi.org/10.53738/REVMED.2022.18.797.1784>. [PDF]
- Mbuzi EM, Weber IP, Bastid C, et al. Dyspepsie. Genève: HUG : service de médecine de premier recours; 2022. [PDF]
- Voirol-Perrin J, Stamm G-M, Salvador Nunes L, et al. Dyspepsie fonctionnelle : update 2023. Revue Médicale Suisse 2023;19:1554–7. <https://doi.org/10.53738/REVMED.2023.19.839.1554>. [PDF]

**Pour en savoir plus**

- Moayyedi PM, Lacy BE, Andrews CN, et al. ACG and CAG Clinical Guideline: Management of Dyspepsia. American Journal of Gastroenterology 2017;112:988–1013. <https://doi.org/10.1038/ajg.2017.154>. [PDF]

Figure 20 : Résultat final

## Notes

---

1. Voir [la documentation](#) pour les bibliothèques de groupe. ↵
2. Il faut sélectionner un style qui correspond à vos exigences. En médecine, en général il s'agit du style Vancouver. Pour ajouter des styles à Zotero, voir [la documentation](#).  
Pour ma part, j'utilise une version modifiée du style Vancouver qui n'ajoute pas les entrées numériques et qui limite le nombre des auteurs-trices à 3, avant d'ajouter le « et al. ». Il est disponible [en ligne](#). ↵